No 12081 Shanghai Monday 9 May 1938 THE EASTERN TIMES Published every morning including Sunday

時報

中華民國念柒年五月九日星期一
今天本報壹張半售國幣三分四厘
第一萬二千零八十一號
內政部登記證警字第三五三號
[illegible]

時報定報價目
本國及日本 一個月一元 三個月二元九角 六個月五元七角 九個月八元四角 全年十一元 (香港澳門照本國定價加倍)
南洋歐美 一個月二元四角五分 三個月七元一角五分 六個月十四元一角 九個月二十元八角五分 全年二十七元四角
報費先惠郵票十足計算
總館 上海福州路五一四號
本埠分館 上海漢口路三〇二號
電話 九七一三一・三
電報掛號 二五一四

中國實業銀行特別有獎儲蓄儲戶公鑒
查本會接收中國實業銀行特別有獎儲蓄訂有整理辦法其中換單續儲一項原訂於本年二月底截止現因各地交通梗阻遠道儲戶紛紛請求本會將換單辦法通融展期茲經本會決定准予將換單辦法暫緩截止凡執有中國實業銀行特別有獎儲款單據者仍得按月享受彩權本會五月份抽籤將於十六日(因本月十五日適逢星期日照章改於十六日)下午二時舉行所有換單手續請於本月十五日以前向天津路二號本會接洽辦理俾得加入本月抽籤享受彩權幸勿自誤特此通告
中央儲蓄會 會址 天津路二號(江西路口) 電話總機 一七二四九號

四明銀行南京分行啓事
本行遺失「四明銀行南京分行經理之章」銅質方形陽篆圖章一顆特此登報聲明作廢 謹希 公鑒

祖傳推拿專家金悟眞女醫啓事
本醫家傳推拿術悉心研究有年專治婦女內科各症茲因避難來滬設診所於公共租界大通路東祥鑫里十四號門牌電話九〇二九二 診例 門診二元

名世醫兪天石先生
向居金山干巷鎭聲譽久著江浙間長於傷寒雜症內婦調理數十年來活人無算茲以避難來滬同人等請其設診所於威海衛路張家花園修德里四十一號同鄉貧病診金不計用特介紹 介紹人 [illegible]

業魯輪船
准於五月十日下午四時開往定海溫州
即日起在公館馬路三十五號發售船票及接洽裝貨事宜 電話 八三九八〇
美商華洋航業公司業輪部啓

今日上海春季大賽 第二天 自下午一點一刻起賽
[illegible] 大香賓票十一日(第四天)下午五時開獎 [illegible]
上海跑馬總會啓

上海春季A字大香賓
全張十一條國幣十元 分購每條國幣一元
定額五萬號
頭獎金壹萬元
二獎六萬元
三獎三萬元
小獎六十個每獎一千二百五十元
最後二天
欲購從速
憑票向本會十足兌現
上海跑馬總會啓 馬霍路三〇四號 電話三〇一〇九號

徐重道國藥號
範圍最大 分店最多 貨品最好 價錢最巧
通地藥材 參燕銀耳 補劑飲片 丸散膏丹 杜煎諸膠 花露痧藥 出品精良 功效靈速 配方準足 校對認真 種種特點 與眾不同
著名良藥 電話購貨 隨時送接 外埠函購 當班寄件
參燕百補膏 原料珍貴 效力偉大 補品之王 男女咸宜 價廉物美 四時可服 每瓶三元
補腎固精丸 腎虧精失 陽痿早洩 遺精滑精 少年斲傷 腰背痠痛 四肢乏力 每瓶一元
化痰止咳丸 新久哮喘 乾咳音啞 痰多氣急 津液枯耗 [illegible] 每瓶一元
五淋白濁丸 新久白濁 小便淋濁 體虛白濁 尿道刺痛 傳染白濁 紅腫發炎 每瓶一元
養血補腦藥 血虧血薄 留鈍善忘 腦筋不足 神疲力乏 記憶力弱 遇事生畏 每瓶一元
清血解毒藥 花柳傳染 餘毒不清 楊梅結毒 [illegible] 橫痃下疳 諸瘡瘻毒 每瓶一元
筋骨瘋痛藥 風濕骨痛 四肢麻木 鶴膝瘋痛 半身不遂 各種瘋症 每瓶一元
婦女調經藥 經閉血枯 經無定期 腰痛骨痰 經來腹痛 體弱不能 每瓶一元
立止頭痛粉 風邪頭痛 舟車頭痛 煙酒頭痛 腦筋發痛 偏正頭痛 風火牙痛 每包一角
靈驗寒熱丸 每日一發 一切瘧疾 間日一發 虛寒怕風 四日兩頭 內熱不清 每瓶四角
小腸疝氣丸 小腸氣結 疝痛攻刺 偏墜囊腫 腎囊腫大 睪丸腫痛 行動吊痛 每瓶七角
婦女白帶丸 白帶赤帶 面黃肌瘦 尿道發炎 腰痠骨痛 小便淋濁 四肢乏力 每瓶七角
小兒萬應丸 傷風咳嗽 食積停滯 痰多氣急 消化不良 嘔吐水瀉 面黃肌瘦 每瓶四角
輕補潤腸丸 大便閉結 飲食乏味 腸胃不清 肝火上升 消化不良 每瓶二角
光明眼藥水 目赤腫痛 [illegible] 迎風流淚 一切目疾 每瓶四角
治瘡靈藥膏 疥瘡癬頭 濕爛膿瘡 爛腳頑瘡 楊梅毒瘡 濕毒腳氣 每盒四角
肝胃氣痛散 肝胃氣痛 脾胃虛弱 心窩隱痛 嘔吐酸水 胸悶泛噁 反胃噎膈 每罐四角
止咳杏仁精 感冒受寒 鼻塞流涕 傷風咳嗽 哮喘氣逆 小兒咳嗽 每瓶四角
人參再造丸 原料道地 功效偉大 製合認真 與眾不同 大盒一元
外科六神丸 [illegible] 每盒八角
老牌猴棗散 止咳化痰 [illegible] 每瓶一元
西藏眞馬寶 [illegible] 每錢十元
老港珍珠粉 [illegible] 每兩一百元
眞正老楓斗 [illegible] 每兩四十元
紫油伽楠香 [illegible]
闢尖西牛黃 [illegible] 每錢十四元
紫白上玉桂 [illegible] 每兩八十元
接方送藥 代客煎藥 本號首創
電話通信 文刻派車 前來接方 回店配就 當即送上 不取力錢
照方監煎 藥力準確 取費極廉 手續完備 清潔可靠 服務週到
電話 九一一三三三號 九一一三三四號 九一一三三五號
總號 上海愛文義路泥城橋西
第一分號 威海衛路同孚路西
第二分號 成都路山海關路北
第三分號 新閘路辛家花園東
第四分號 新閘路成都路東首
第五分號 福煦路成都路南首
第六分號 南成都路大沽路口
第七分號 同孚路威海衛路南
第八分號 靜安寺路馬霍路東
第九分號 霞飛路呂班路東首
第十分號 愛多亞路大世界東

阿皇已任命出席國聯代表團
若加拒絕阿皇將親自出馬

◎倫敦八日哈瓦斯社電、此間阿比西尼亞人士頃宣稱、塞拉西皇業已任命亞德茄士爲首席代表、出席國聯會行政院會議、而以亞多愛林倫・梅特漢二人副之、並聘用英國牛津大學國際法教授白禮來經濟學教授季文史與左派名作家安傑爾爵士爲其顧問、各該代表一行當於本日午後首途前往日內瓦、塞拉西皇左右人士並宣稱、塞拉西皇親自出馬之議、並不因此而放棄、屆時國聯會議行政院若果拒不承認阿比西尼亞代表團有出席權利、則塞拉西皇仍當前往日內瓦一行、此在某某方面則謂英國政府正設法促使塞拉西皇打銷此議云、

◎倫敦八日哈瓦斯社電、此間阿比西尼亞人士頃宣稱、阿比西尼亞皇帝塞拉西、或當於本日前往日內瓦、參加國聯會行政院會議、此舉係以國聯會盟約第四條爲依據、(此條規定凡未列席於行政院之會員國如遇該院討論一事件與之有特別關係時得請其派一代表以會員國名義列席)、緣阿比西尼亞代表列席行政院會議之舉、或爲某方面所反對、但塞拉西皇若果親自列席、一切困難、即可迎刃而解矣云

阿將請國聯組織調查團
叙述繼續抵抗義國情形
——駐英阿使館發表小冊子一種——

○倫敦七日哈瓦斯社電、國聯會行政院將開會在邇(本月九日)義大利將請國聯承認阿國、亦已列入議事日程、阿比西尼亞國駐英公使館、頃於本日發表小冊子一種、內容對於該國人民繼續抵抗義國侵略情形、叙述甚詳、略謂、「[illegible]此事之後、仁者見仁、智者見智、所得印象、容或不同、但有一事實爲觀者所公認、即阿比西尼亞國幷未被侵略者征服是也、義國軍隊企圖佔領阿國全境、今日猶受阿國民衆英勇的抵抗、目下阿國境內、尚有大境領土、係由阿國正式政府機關、加以統治」、該小冊子關於阿國境內各地土著抗戰之各種事實、如亞的斯亞貝巴城通往法屬吉布地港之鐵道、屢遭破壞、各地義國戍軍、時遭襲擊、以致全軍覆沒、回教徒與基督教徒相互合作、爲民族解放而奮鬥、均係彰明較著之事、最後幷引義國各報所載義國兵士厭戰自殺與私逃消息、結論則謂、阿國代表、即當請求國聯會、組織國際調查團、前往阿國、就地調查現狀云、

英法談判
眞理報論

○莫斯科七日塔斯社電、眞理報頃撰文論「英法談判結果」、首指出兩國所成立的協定中、並未規定英國必要時派兵往歐洲、繼稱、「英法合作之加強、在今日誠爲極有意義的事件、首先、此項合作證明法西斯侵略威脅之日漸嚴重、已迫使某些資產階級民主國不得不掌握其自衛措置、因此、英法談判之結果、一方面已使英法兩國在應付法西斯侵略威脅之下、加強其軍事合作、則方面關於其他重要國際問題、如中國・西班牙・捷克・阿比西尼亞等、該會議事實上已對侵略國之掠奪政策施以警告、由此觀之、倫敦談判的決定、可稱富有重要意義、尤其對於法國的利益、「然而張伯倫一方面既對侵略國大大讓步、則其對方面與法國締結的軍事協定之眞價値、固將因而大減也」、

比將與法協商維持
西國尋常經濟關係

◎比京八日路透社電、比內閣昨日研究因法國減低佛郞價値而起之局勢、討論良久後、決定遣外部與經濟部兩大臣即日前往巴黎、與法國閣員協商維持兩國間尋常經濟關係之方法、

西班牙大決戰
將於氣候晴朗之後開始
雙方業已調集大軍待命

◎蒲爾哥斯八日路透社電、西班牙國民軍弗朗哥將軍所統之軍隊在雨季中準備兩星期後、現待命於氣候晴朗時、向南總攻、而政府軍亦在此戰事沉寂之際、從他方面調集生力軍、大約政府軍之參加未來大戰者、有南方軍隊之大部分、如此次失利、則政府前途危矣、

◎亨得伊七日美聯社電、國民軍轟炸機於二十四小時之內、向卡斯特隆地方投下炸彈、達四百五十枚之多、故該區內之民衆已於今日向凡倫西亞附近一帶之村莊撤退、國民軍飛機並轟炸凡倫西亞・沙岡托・及阿洛佩沙、打通一路、使馬德里可從地中海方面陷於孤立、國民軍於擊破政府軍之三道防線及進據亞爾可塞伯爾後、現已進至卡斯特隆二十九英哩地方、另一支隊、已展向維納洛馬、從該處可與進犯卡斯特隆之國民軍、取得聯絡、但政府軍方面之米亞加將軍、在卡斯特隆外一山後、集中最精銳之軍隊及大批軍火、故國民軍于到達該地之前、勢必先予集中該處之政府軍以圍攻、始克達到目的云、

◎巴黎八日海通社電、據法國駐西班牙國民軍陸軍訪員稱、西班牙共和國在東戰線之軍隊、不日恐將總撤退、因國民軍之進展甚速、且勢力甚猛云、

羅斯福贊同
運西軍火解禁

◎華盛頓八日哈瓦斯社電、共和黨參議員奈埃、自提出決議案、主張對於西班牙國共和政府撤消軍火禁運令之後、美國政府態度如何、當俟羅斯福總統自海特公園城返歸京城之後、始可予以定奪、聞羅斯福總統業在原則上贊同此舉、其原因不外㈠以道義而論、對於西班牙國共和政府撤消軍火禁運令、即所以協力維護民治、㈡美國因須推行自主外交、自難實施中立法、此層日益明顯、羅斯福總統爰乃以撤消軍火禁運令而間接提出中立法是否合於實用一項問題、至撤消軍火禁運令之舉、實行如何、羅斯福總統甚爲懷疑、蓋以美國軍火雖可運往西班牙國共和政府轄境、但該國國民軍亦可在中途予以截留也云、

德募公債
十六萬萬馬克

◎柏林八日海通社電、德國所發整理短期債款之巨額公債、因認購踴躍、又增發一萬五千萬馬克、共爲十六萬萬馬克、昨日已經認購一空、國家銀行總裁沙赫特曾電告希特勒總理、謂此爲德國在平時所發額數最大之公債云、

密運軍火嫌疑
日船被扣

◎橫濱七日美聯社電、此間警察今日扣留日本北庫頁島油公司之「羽尾丸」、因該輪有秘密從北庫頁島裝運軍火及機鎗之行動、當時有水手三十六人及一名山口之商人被捕、警察方面相信、山口有意將軍火轉運至中國、

平等閣筆記 每冊八角 毛邊紙每部一元

分類廣告
▲遺失▼
存摺印鑑聲明 [illegible]
遺失聲明 [illegible]
遺失存摺聲明 [illegible]
遺失申明 [illegible]
失滅圖章聲明 蘇承基啓 [illegible]
遺失單據聲明 [illegible]
失滅存款單據 [illegible]
失滅圖章聲明 [illegible]
遺失存摺 [illegible]
遺失圖章聲明 [illegible]
作廢 [illegible]
▲出售▼
新式傢具出售 [illegible]
▲雜項▼
鼎豐順批發所 現金專收各種公債 [illegible]

巢湖東岸克夏閣栢皋

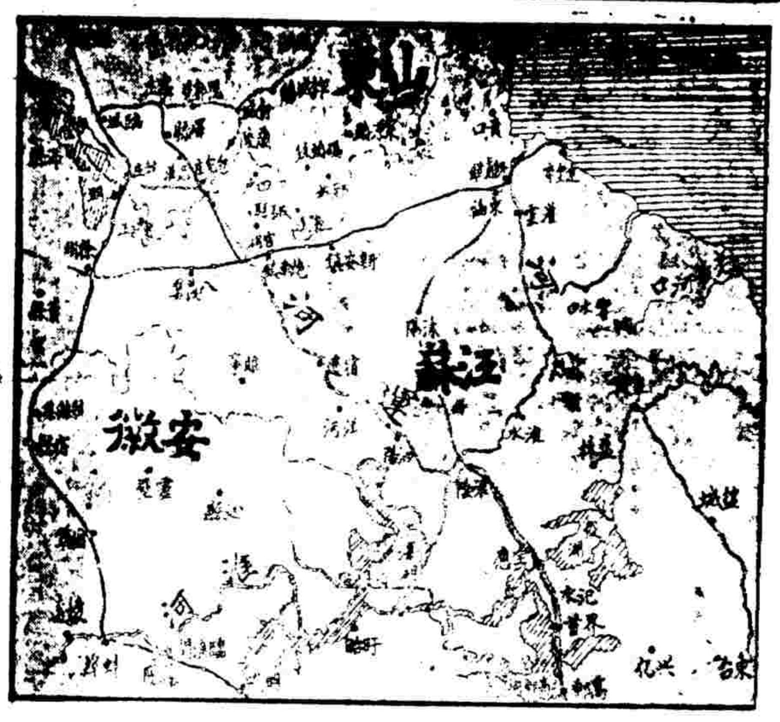
淮河北岸激戰 懷蒙線

◎徐州八日電、渡淮之日軍、刻仍被我軍拒阻於新馬橋地區、由懷蒙公路進犯之日軍、刻在某地與我激戰中、我生力軍已開往增援、士氣甚旺。

◎漢口八日路透社電、據最近報告、日軍現分兩路北犯徐州、一沿津浦路、向固鎮移動、一由蠶城向北推進、華軍在津浦路現扼守曹老集車站以南之陣線、聞曹老集附近已發現少數日兵、日軍之由蠶城出發者、已抵阜寧、是否將北趨海州、抑西攻淮陰、現尚未悉、

同盟社八日上海消息、日軍攻略徐州準備已畢、五月四日對全線部隊發出進擊命令、東自洪澤湖沿淮河、南方沿淮南線而至巢湖之廣大區域、日軍數十部隊渡過淮河開始進擊、據日軍事當局發表、在淮南地區待機之各部隊、業於五月四日起一齊開始活動、㊀○○部隊擊破北肥河南岸華軍陣地、進至王莊鎮、㊁○○部隊與上述部隊連絡、渡過北肥河進至○○之線、㊁○○部隊經過淮河北岸地區、而進至渦河北岸地區、㊃○○部隊現向壽縣方面前進、

◎合肥八日電、據巢縣夏閣之日軍五六百名、砲二、馬數十匹、日軍焚燬民房後、退至萬山鋪、我軍當即猛力攻擊、進至高林橋、獲鎗七十餘枝、俘八十餘名、至攻我栢皋之日軍、亦被擊退至石山埠、我軍已將栢皋收復、現正乘勝追擊中、



魯南小接觸 郯城西南克捷莊

日變更犯徐計劃或轉攻蘇北

◎徐州八日電、魯南戰事八日各線僅有小接觸、郯城西南之捷莊、業經我完全佔領、犯臨棗支線西側禹王山之日軍、經我擊敗後、已知難而退、邳縣北部連防山一帶、仍在對峙中、觀察家認爲戰事重心、或將移至魯西、因連日日在濟寧一帶增兵甚多、有積極西窺模樣、

◎漢口八日路透社電、據中國軍報、日軍欲突破台兒莊一帶華軍陣線之動作屢次失敗後、今已變更其進犯徐州之計畫、魯南日軍現避去台兒莊東北之華軍堅强防線、而向東移、擬衝過郯城陣地、日軍或將轉攻蘇北、亦意中事、

我邊區部隊進擊盧溝橋後，北平空氣緊張，圖示「女警」檢查行人，

台莊東圍四千 邳北進抵四戶

◎漢口八日海通社電、據此間華方消息、台兒莊迤東即隴海鐵路與運河相交之處、有日軍四千人被華軍團團包圍、水洩不通、該地東北而邳縣附近又有日軍一師團、兵力約八千人左右、亦被華軍截斷聯絡、日軍死亡極重、但仍頑抗不降、現尙據其堅壘陣地、與顯然佔優勢之華軍作困鬬云、

◎漢口七日美聯社電、據華方消息、敵日來魯南華軍反攻極爲順利、今晨已將集結馬頭鎭一帶之日軍、加以包圍、華軍另一部已進抵邳縣北二十英哩之四戶鎭、據華方軍事發言人稱、連日來津浦北段之日軍主力、顯已移至馬頭鎭、目的顯在與郯城方面之日軍左翼聯合、俾向華軍右翼壓迫、冀圖切斷郯城以南之隴海線、唯截至目前止、蘇魯邊境之華軍、對於日方此項實圖、顯已予以打擊、

◎漢口八日美聯社電、據中國半官方面之報告稱、在隴海路以北江蘇省境內邳縣一線之戰事、今日仍在繼續中、中國軍隊曾埋葬日軍之屍體約三千具、尙有少數屍身業已腐爛、散佈於數里之地上、同時、華方尙拾得來福鎗二百枝、

山西我軍進逼大同 臨汾候馬間鐵路破壞

◎漢口七日海通社電、據此間探悉、日軍因在魯南遭遇困難、被迫將其駐山西西北部軍隊、抽調援魯、晉省華軍、於是乘虛開始攻擊、現已追進大同近郊云、

◎漢口七日美聯社電、據華方消息稱、太原以西八十英哩之離石、已於四日爲華軍克復、其後日軍以二百名反攻、陸續增至二千名、

◎漢口七日美聯社電、據今日掃蕩報號外載稱、同蒲鐵路之臨汾與候馬段、已爲華軍切斷、又道清段鐵路、據云今日亦爲華軍毀壞、日駐軍極爲恐慌、據該報告稱、道清路於華軍破壞後、不久即爲日軍修復、日方並圖另築輕便鐵路一條、由道口經朱陽而達濮陽、

顏福慶報告 救護工作

後方醫院三百八十六所 計可容納傷兵二十萬人

◎漢口八日路透社電、中國衛生署長顏福慶頃稱、中政府已設立之後方醫院三百八十六所、可容納傷兵二十萬人、並已組成防疫隊一百隊、前敵兵士受傷後、即由每一師部所附設之軍醫隊抬送急救所予以初步治療、傷勢較重者改送戰地醫院、俟其稍愈後移至後方醫院、傷兵來自長江戰地者、入蘇省後方醫院、來自津浦與平漢兩路者、入湘鄂兩省後方醫院、而來自晉綏者、則送入陝省、傷兵未抵後方醫院即已喪生者、約佔百分之十、而死於後方醫院者則僅佔百分之四·七、傷兵愈後出院者佔百分之六十、出院後復入伍者佔百分之九十、雖傷兵治療工作百分之九十由中國政府軍醫隊擔任之、然外人

教會 醫院紅十字紅卍字等團體、亦給予有價值之襄助、紅十字會有五十隊、內分手術組·抬架組·包紮組、醫士看護員悉盡義務、該會近已決定不久將五十隊擴爲一百隊、散處於八省中之教會醫院計有四十所、共有病牀三千五百五十九位、及外籍醫士四十六人、大都照料重傷兵士、軍事醫院既須隨時易地、而戰時移動傷兵又復危險、故外人教會醫院之

襄助 至有價值、戰事延長、醫士與藥品需要增多、故中政府已在長沙設立訓練醫校、以養成急救隊醫士與看護員、傷兵由急救所移至戰地醫院復由戰地醫院移至後方醫院之運輸工作、由後方服務團擔任之、該服務團兼管軍隊與接濟品之運輸事宜、故能有運送傷兵之便利、基督教總會頃已發起組織救護隊、以照料在運送中之傷兵、俾對於等候車舟之傷兵、辦理包紮創傷供給牀位等事、雖目前辦法未臻完善、然日有改善、中政府與民衆團體、現皆竭力以應付此種艱鉅問題、軍隊調動甚多、而

難民 又叢集、今夏恐將發生疫癘、湘省常德已發現虎疫、蜀陝兩省、聞有傷寒病發生、而蘇省亦有腦膜炎、中國衛生署已組織防疫隊一百隊、每隊有醫士一、看護員與助手各四、實施民衆打防疫針之工作、並向民衆宣講衛生常識、國聯已遣三隊來華襄助、一在桂林、一在長沙、一在西安云、

四馬路中西大藥房今日防疫運動大廉價大贈品 支店

路軍兵士打防疫針

父子醫院

專治：梅毒 白濁 下疳 橫痃 血淋 白帶 肺癆 疥癬

診例：門診六角 上午八時起 下午七時止 星期照常

(門診部)上海法租界貝勒路六十四號(電話)八二三五七

醫師 佘雲 院長 孫玉成 醫師 張祖華

(備有清潔病房專收內外各科病症)

(住院地址)康腦脫路九百八十號(電話)二二四三八

本院X光檢查心肺每次一元

新兵百萬在訓練中

◎漢口七日美聯社電、在魯南作戰之華軍共八萬人、至於在安徽·浙江·江西·江·湖南及湖北各省訓練中之新兵、尙有百萬人之多云、

平漢線我軍收復沙河

◎鄭州八日電、我軍克復平漢路沙河縣城後、民團總團長楊振蘭現已率部反正、當與我軍聯絡、於七日晚向沙河以南之臨洺關車站猛襲、楊部六日先攻入關內、當斃日守備司令加藤一員、及以下官兵五十餘名、生擒二人、加藤愛妾三人亦被俘虜、並獲步槍三十餘枝、機槍六架、殘餘狼狽逃竄、我已將該關克復、

豫北渡河部隊進攻永濟

◎潼關八日電、我□師渡河部隊、向永濟日軍進攻、頗爲得手、七日晚戰况如下、㊀我軍某團率部向永濟進攻、十二時許、至甄北北張村、與日軍接觸、戰况甚烈、日傷亡三百餘人、向後撤退、我正追擊中、是役奪獲野砲二門、並軍用品甚多、㊁我孫團七日晚進襲永濟北張營鎭日軍、當場斃百餘、㊂永濟附近、我游擊隊連日與我正規軍取得聯絡、破壞日軍後路交通

◎潼關八日電、㊀我軍陳營七日晚十二時克復澗口(永濟南部)、刻在向北挺進中、風陵渡趙村已受我軍側背威脅、日軍頗恐惶、㊁永濟南文學村日飛機場、有日軍五六十名、七日下午三時、已被我軍及自衛隊包圍、日內即可殲滅、㊂我襲擊榮河部隊已將孫吉鎭克復、刻正向榮河挺進中、

粵漢落彈兩批

◎香港八日電、七日晨日機轟炸粵路橫石站時、貨車一列被震出軌、八日日機十五架分兩批起飛、首批到粵路深圳投彈、次批到廣九路塘頭厦投彈、

紀念台兒莊 擬築新城

◎漢口八日路透社電、中政府爲使台兒莊永留紀念起見、現擬就此殘破村莊之地址、建造新城、戰前該莊有居民二萬、今因戰事結果、已減剩六八人、其中有婦女五人、及八十五歲之老翁一人、

門頭溝戰事未停

◎香港八日電、津訊、游擊隊在平津一帶、勢力益增、門頭溝戰事未停、另有一部則到達永清及平津鐵路線與張莊附近六里之地方、七日晨已與路警衝突、在津之日機、日來出動頗爲繁忙、自晨至暮、隨時有數架飛出偵察、

出口茶運輸 特別展延

◎漢口七日路透社電、中國當局現設法鼓勵華茶出口、財政部貿易委員會在今晨報端登一啓事、略謂本季新茶不久可在市場出售、而漢口貨棧現尙存有上季大批茶葉、該委員會已商准交通部將紅茶與磚茶之運輸特價展至本年六月底、並對於出口紅茶每担給予津貼二元、此項辦法截至六月十日爲止、凡去年積存之紅茶、以及在此項辦法公布日起、至六月十一日止之時期內準備出口之茶、無論華商或外商、此項辦法皆適用之、

川代主席 王纘緒就職

◎成都八日電、王纘緒八日通電就職後、並發表告四川民衆書、詳述處理省政志願三點、其大要如次、㊀繼續出兵、望民衆各盡所能、在政府指導之下、踴躍從事、㊁整理財政、本財政公開之原則、對舊有稅則切實清釐、財政機構力避重複、公家債務總期有減無增、今後中賦將以一年兩徵爲過渡、一年一徵爲原則、㊂用人唯賢、凡係人才、無不廣收博取、考其成績、信賞必罰、化除畛域之見云、

山西中學 月底開學

◎西安八日電、教部籌設之山西中學、現登記教職員及學生七百餘人、候覓定校址、月底開學、

貿易調整會 投資蠶絲

◎漢口八日電、蘇浙絲產、向爲我國大宗出口貨品之一、本年以抗戰關係、絲廠既多停工、而產絲區域如蘇錫杭等地又淪陷、蠶農生計勢必更苦、主管當局有鑒於此、特飭貿易調整委員會從事調整、經已決定投資一百萬元、從事大量收購、以利蠶農云、

鷓鴣菜
專治小孩百病　服後轉弱爲强
滬粵港　宏興大藥房出品

威尼斯宮宴會中
法西斯兩巨頭發表演說

希特勒表示決心 兩國邊界不侵犯
墨氏演詞言及國際合作

◎羅馬七日哈瓦斯社電、首相墨索里尼、頃於本日傍晚、先在基利那宮與德國元首希特勒進行長時間談話、旋即在威尼斯宮「王家大廳」、設宴款待、共設三席、第一席以希特勒元首居首座、由首相墨索里尼親自陪席、第二席以德國外交部長里賓特洛浦居首座、由義國外長齊亞諾作陪、第三席以德國宣傳部長郭培爾居首座、由義國宣傳部長阿爾利菲作陪、墨索里尼首相穿法西斯黨黨軍排長制服、

墨索里尼致詞

當即於十時正在席間起立、向希特勒元首致歡迎詞云、「余以義國政府與人民名義、向閣下致歡迎之意、殊爲榮幸、羅馬城在其復興的光榮、與數千年傳統精神下、蒙閣下蒞臨參觀、尤爲欣喜、貴我兩國睦誼業因閣下此行、而獲一明證、查吾人在過去數年中、均曾努力促使國家脫離惡劣思想之束縛、以創造完全新穎並切合民意之新政制、此項新政制、已成爲二十世紀國際間

一大特點

貴我兩國民族、現均遵循歷史所昭示之路徑、而努力前程、雙方均抱有百折不撓之信心、與忠實善良之意願、因而能在過去數年之中、獲有種種成就、法西斯主義的義大利、對於國際睦誼、僅知尊重一種精神的原則、余在去年九月間聘問柏林、向德國人民發表演說時、即曾以此爲言、而國社主義的德國、與法西斯主義的義國、相互合作、亦即以此項原則爲依歸、過去如此、今後仍當如是、抑貴我兩國

相互諒解

係以雙方革命運動爲基礎、而以共同理想爲雙方力量之源泉、至貴我兩國民族所負之歷史的任務、乃以雙方持久的利益爲基礎、具體言之、貴我兩國均曾掀起革命運動、以獲致統一國家之權利、且均曾從事奮鬥、以鞏固統一大業、關於雙方合作之主要條件與目標、吾人曾不斷公開加以說明、此項合作、業因雙方成立政治軸心而

益見鞏固

其他各種爲祀邦、凡爲盲目的歐洲所依據者、德義兩國、均已予以擺脫、並努力覓取關於國際生活之制度、務以更有効的辦法、保障正義、安全與和平、爲達到此項目標起見、吾人必須忠實承認各民族的享有生存・工作・與自衛的權利、又政治的均勢、必須以各民族歷史的力量之現實情形爲基礎、吾人相信歐洲各民族、若果本此而行、則保持歐洲文化基礎所必需之和平與安定、必可垂手而得也、

去年秋間

當余聘問貴國時、對於貴國之和平工作與力量、咸有深刻印象、貴國在閣下統治之下、業以道德・紀律・勇敢・與毅力爲基礎、而復興、貴國人民當時招待之盛意、爲余沒齒所不能忘、法西斯主義的義大利、與余本人、均熱烈祈禱上帝、務求閣下所進行之偉大的復興工作、獲得成功、余茲舉杯謹祝閣下政躬健康、貴國國運昌隆、德義兩國邦交輯睦」云、

希特勒致答詞

◎羅馬七日哈瓦斯社電、首相墨索里尼在威尼斯宮宴請德國元首希特勒、並致歡迎詞之後、希特勒元首、當致答詞、說明德義兩國、現已接壤、兩國邊界出於天然、決不能加以侵犯、並向墨索里尼首相發言曰、「閣下代表貴國政府與人民所致之歡迎詞、余聆悉之餘、已感有深刻印象、羅馬具有數千年之傳統精神、今已成爲青年的法西斯主義的義大利之有力象徵、余蒞斯土、深感處身於友好同情的空氣之中、

殊爲欣幸

去年秋間當閣下遊歷德國時、敝國人民尊閣下爲法西斯主義的義大利之創造者、新義大利帝國之開國元勳、與德國之偉大友人、閣下想必猶能配取之、敝國國社主義運動、與貴國法西斯主義革命、業已創造兩大強國、而在擾攘不安之世界中、樹立秩序與進步之良好模範、德義兩國利益相同、其在精神上所信奉之理論、又復一致、因而雙方得以密切團結、而在歐洲大陸之上、組成一擁有一萬萬二千萬人之集團、在此項集團中、人人均有維護生存權利之決心、凡敢妨礙德義兩國自然發展者、人人均準備以全力加以反抗、於以見德義兩國民族、係在

鬪爭之中

樹立睦誼、以與冥頑不靈之其他各國相抗爭、此項睦誼、自樹立以還、巳歷時數年、世人惟見其逐漸加强、足證其强固無比、兩國民族今後自當有以發展之、以期愈益有效、去年秋間、閣下蒞臨柏林時、曾以法西斯主義的義大利所信奉之最神聖的精神的原則見告、原則維何、即吾人必須坦白進行談話、並信守睦誼至最後一息、余茲代表國社主義的德國、接受此項原則、並就過去歷史、加以覆按、溯自羅馬人與日耳曼人在歷史上初次往還以來、巳兩千年於茲、但過去德義兩大民族之間、並未劃定

確切疆界

因此引起種種痛苦、歷時數代之久、末能予以解除、時至今日、閣下在歷史上之偉大成就、既使羅馬帝國恢復舊觀、而在義國北部邊境、新日耳曼帝國亦巳締造成功、彼此因巳成爲鄰國、此在吾人、緬懷兩千年來之敎訓與經驗、茲欲承認此天然的疆界、（指勃倫納山隘而言）既爲貴我兩國生存攸關之區域、劃分鴻溝、且爲貴我兩民族永久和平合作、與互助事業、構成橋樑、百世千秋、彼此

互不侵犯

此乃余堅定不移之決心、亦即余傳諸後世德國人民之箴心、自此而後、德義兩民族前程遠大、未可限量、此余所深信不疑者也、抑義國前在重要關頭、曾向德國表示其睦誼、他日德國在重要關頭、亦必有以報之、日來余曾目覩新義大利之青年力量與尙武精神、此種偉大印象、永不能忘、而貴國海陸空軍之威力、尤爲之欽佩不置、敢舉觴謹祝閣下政躬康健、貴國人民幸福無疆、並祝彼此睦誼永不磨滅」云、

中歐與巴爾幹劃分勢力 德義無疑已妥協
法報稱德尙欲訂立與英法相同之協定

◎巴黎八日哈瓦斯社電、德國元首希特勒義國首相墨索里尼、連日進行談話情形、頃由此間各報加以評論、日報駐柏林訪員電稱、「關於中歐洲與巴爾幹半島劃分勢力範圍事、德義兩國業已完全妥協、殆無疑義、舍此而外、德國聞尙欲與義國訂立一種書面協定、雖不望其成爲眞正的同盟條約、實亦望其能與英法兩國前所成立之協定相彷彿」、右派「斐伽羅報」載稱、義大利業巳入彀中、即當成爲德國之副」、小巴黎人報載稱、「墨索里尼首相一方面不顧危及英義協定、一方又不欲妨害法義兩國未來之諒解、因而勸告希特勒元首、切勿操之過急、此層巳無疑義」、極右派小日報載稱、「墨索里尼首相信從希特勒元首之所爲、是否有當他日當以事實證明、要之德義兩國同盟關係、既甚堅固、且巳加强」云、

墨氏演詞中 國際合作 一點極堪重視

◎羅馬八日哈瓦斯社電、關於墨索里尼首相與德國元首希特勒所發表之演說詞、此間外交界人士、頃加以評論、咸謂雙方除盛稱睦誼而外、凡日來進行談話之各項問題、均未涉及之、足見此項問題迄未完全解決、尙待繼續交換意見、但有可注意者、墨索里尼首相一面以對德不可磨滅之睦誼爲言、一面則謂國際合作之後、各國或可在正義安全和平上、獲有恰當切實之保障、此層自堪重視、至雙方業已解決各項問題、不外德奧合併所引起之各項政治經濟問題云、

德奧合併後 經濟問題 雙方澈底討論

◎羅馬七日哈瓦斯社電、德國元首希特勒、本日晚間在威尼斯宮宴會席上、發表演說之後、此間各界評論、頗加以解釋、以爲希特勒元首、曾就勃倫納山隘不可侵犯一層、重新提供保證、此乃演詞要點所在、此間德國人士則謂、德義兩國當局、對於締訂軍事協定一層、並未考慮及之、而兩國現行關係、亦未可以歐戰前同盟條約相比擬、消息靈通人士則稱、德奧合併所引起之經濟問題、包括奧地利貨物經由義國的里亞斯脫港運往他處、暨奧地利木材輸入義國問題在內、已由雙方澈底加以討論、此在希特勒元首左右人士則稱、此項問題、俾屬次要性質、未可與雙方邊界一層相提並論云、

德義間鬥爭 已成過去
德報大書特書

◎柏林八日哈瓦斯社電、希特勒元首與義相墨索里尼、昨在羅馬宴、席上所發表之演詞、此間各報均用擴大標題、加以登載、並冠以醒目標題、說明德義兩國政治軸心之強固性、民衆觀察報載稱、德義兩國鬥爭時期、從此已成過去、蓋日耳曼和約（按即歐戰後凡爾賽和約）亦因而消滅」、再英國國會軍部長在德林日前曾發表演說、對於各項問題有所指摘、德義兩國首腦、茲亦以此項演詞答覆之、柏林日報載稱、希特勒元首與義相墨索里尼、均以睦誼爲言、並聲明現行疆界不可侵犯、其關係至爲重大云、

生生醫院
本院新聘留德醫學博士……（小字不清）
院長　羅紹衡

時報廣告刊例
上封面每次一百四十三元（計一百〇四字高二行）
下封面每次一百八十元（計一百〇四字高）
報名下每次念六元（計三十一字高二十六字）
封面每行一元八角（計一百〇四字高二行）
特長每行九角（計五十二字高二行）
特短每行六角（計三十四字高二行）
分類每行三角（計十七字高四行）
紅標題以下半版爲限　長行每行三元（計一百〇四字高二行）
特長每行一元五角（計五十二字高三行）
特短每行一元（計三十四字高三行）
短行每行五角（計十六字高四行）
總館上海福州路五一四號　電話九七一一五一・三線
分館上海橫浜路三〇二號　電話二五一一
（計算）（行數）以本報五號字爲標準、高約二英寸、可排二十一個字、即作二十二行計算、[illegible]

希氏今晚 起程返德

◎羅馬八日海通社電、原定昨晚舉行之義大利陸海空軍聯合演習、因氣候關係、臨時延緩、改訂今晨八時半舉行、今日希特勒元首完畢後、希特勒將於明晨乘車赴弗洛倫斯、午後二時可抵該地、晚間七時將與墨索里尼歡宴、午夜後即由弗洛倫斯乘專車返國、約於後日上午八時三十分可以到達德國邊境白勒納關云、

波日修正商約

◎華沙七日哈瓦斯社電、關於一九二二年波蘭與日本兩國所訂商約、雙方頃已開始談判修正事宜、日本代表係駐波蘭大使館一等秘書木村、波國代表則係外交部商約司長沃葉拉斯基、此外、日本大使館陸軍參贊澤田將軍、已奉任命爲陸軍師團長、前往中國前線作戰、頃於本日前往蘇聯、取道西伯利亞、日內即將啓程歸國、

捷克表示完全贊同 英法指示
保持國土完整原則下解決對蘇台德問題
內閣通過草案分送英法

◎捷克國京城哈瓦斯社電、關於蘇台德區日耳曼少數民族問題、英國公使午頓、法國公使拉克洛沃、頃於本日午後、接奉各該國政府訓令、分別會見外交部長克勞夫達、進行長時間談話、當即說明各該國政府、對於此項問題之意見、並鄭重聲明、此乃友誼性質的勸告與建議、至各該國政府所由採取此項行動者、係因少數民族問題、曾經載入歐戰對奧和約範圍之內、深望其能在此項和約範圍之內、獲致根本的切實的解決辦法、此在捷克政府方面人士則稱、英法兩國政府所提勸告、實與捷克政府所推行之政策、不謀而合、捷克政府現正草擬一種澈底的解決辦法、對於英法兩國所指示各點、實完全予以贊同云、

◎捷京七日美聯社電、英法兩國公使今日通知捷外長克賀夫達博士、英法兩國政府預備幫助捷克解決少數民族問題、並聲明希望捷克能自行設法滿足該國境內二百五十萬蘇台德日耳曼人之要求、如割地給該蘇台德黨人作居留地亦無不可、但國土必需保持完整、此宜特別留意者、英法公使分別至捷克外部訪問並致送牒文、政界可靠消息、昨日內閣已通過解決少數民族問題之草案、並將該項草案分送英法兩國公使、

◎倫敦八日路透社電、英法兩國政府駐捷外交代表昨巳向捷政府提出關於蘇台德日耳曼黨之勸告、聞英法力勸捷克對日耳曼少數民族作無損於捷克完整與獨立之積極讓步、查四月二十九日英法談話後、倫敦曾發表公報、內稱英法兩國政府關切、欲覓取解決中歐糾紛之和平而有秩序的方法、然英政府亦願於需要時傾全力於和平方面、以期促成關於蘇台德日耳曼人問題之協定云、

德外交部表示 英法無直接關係
漢德森聲明英法感不安

◎柏林七日美聯社電、德國外交部表示、捷克境內之蘇台德少數民族問題、與英法無直接關係、據可靠消息、德國外交次長胡爾曼博士巳通知英國駐德大使漢德森爵士、蘇台德問題、純爲捷克問題、德國所欲過問者、惟捷克境內之日耳曼人、漢德森爵士嘗告以英法兩國、因捷克地位影響歐洲和平、漸覺不安、法閣員對於中歐局勢、曾予以密切注意、並議定應採之最有益辦法、以期覓得中歐問題之和平與平等之解決辦法云、據與英法接近者言、英法皆極

德報稱漢德森 通知勸告之情形
未可成爲英德談判目標

◎柏林八日哈瓦斯社電、關於捷克國蘇台德區日耳曼少數民族問題、英法兩國駐捷公使、昨日分別向捷克國政府提出勸告之後、德國各報頃加以評論、其中柏林交易所報載稱、所望捷克國政府接受勸告之後、立即有所舉動、中歐與東南歐各國、惟有與德國相互諒解、乃可樹立和平一致關係、各該國與德國合作之舉、並不危及中歐與東南歐之安全與和平、以至英法兩國其在多瑙河流域、並無何項正當利益、此外、匈牙利國關於修改和約之各項要求、若輩必須在某種條件之下、始可予以滿足、尤足令人憤慨、雲森城國民日報（航空部長戈林上將機關報）載稱、英國大使漢德森昨日曾與德國外交次長會晤、但與德國對捷克國政策、並無關係、乃欲以英國勸告捷克政府情形、通告德國、要之、「捷克國日耳曼少數民族問題、未可成爲英德兩國進行談判或成立協定之目標」、所望英國勸告捷克政府之舉、能使捷克蘇台德黨獲有滿意結果、「英國對於捷克國之勸告、在實際上究有裨於和平與否、當以能否發生實效爲定評」云、

蔡葆和醫師　負責包治　花柳毒症　輕病五元　重病十元
供給打針服藥　電療完全在內　白濁　下疳　橫痃
憑念年經驗●採科學療法　醫至斷根爲止　特備……
限日保斷根●決不受痛苦　……不另取費
地址三馬路廣西路西首六九號（即揚子飯店朝東）江南醫院

這是我數十年的老友

老刀牌
第一老牌名烟
CG・219

「聰明」逞盡惹禍招災、身首異處之張尚義

饒有家產◇稱霸浦東◇一時烜赫

倚勢橫行有此惡果

一身犧牲猶不足　禍及妻孥

日昨午後、有浦東鄉人某來自楊思橋方面、據云前在公共租界警務處任名譽督察長現任楊思鄉維持會長之張尚義、於前晨二時許、被携有武裝之男子多人、槍殺宅中、且剚宰其頭顱、並擄其子與媳而去、臨走之時、以煤油灑澆其宅、是亦浦東最近驚人之鉅案、而平日一般對張尚義行爲有不滿者、則引此爲快事也、其事詳情、分誌於後、

張◇尚義爲浦東三林塘人、現年四十二歲、早歲、張供職於上海老西門畔之朱森泰營造廠、其職爲司帳員之助手、其人頗機警、具有相當膽略、曾以桃色之糜賴、獲得意外之收穫、事發去職、即以營造爲其職業、其實厥業亦不精、僅爲業主與建築家間之介紹人、某歲、以詐欺取財案、被羈於新閘捕房、計有三星期之久、經援獲釋、然終因其業而博得意外之榮耀焉、

蓋◇有西人某、欲在其所居之宅前築一甬道、有人以張處、張知此西人在公共租界之警務處、擁有相當之權威、力爲策劃、故抑其值、遂成、西人某嘉其能、乃任其名譽督察長職、警務處之組織條例中、原無該職、張之獲此、榮譽之也、故張雖膺斯高職、顧警務處始終無薪金之頒給、亦未簡書之列入、有之、皆此某西人耳、某歲、此西人有歸國之行、張遂被警務最高當局下令撤職、

張◇在位有三四年之久、長袖善舞、饒有所蓄、而其潛勢力之所注、極雄冠鄉間、鄉人胥畏而卿之、莫之敢攖也、前歲斥資十萬元、建一洋式巨宅於楊思橋鎮梢、門臨通衢、闢有小園、畫棟雕甍、綺窗朱戶、美奐之至、凡經斯宅、咸嘖嘖稱美焉、去歲、淞滬戰起、我軍撤退、浦東陷落、張乃膺楊思橋地方維持會長職、惟張綱骨天生、婢顏深具、造成諂上蔑下之局面、此次被害、殆食其報歟、華籍大者、計有三事、㊀有王某以套雄於鄉、若駛行於上川間之輪船公司、若南滙之電燈廠、若上南長途汽車公司等等、皆爲其經營之事業、張逮捕之開庭審問、如夠重囚、卒賂以重資獲釋、然王某飽嘗驚嚇之外、幾毀其家、㊁張於二個月前、曾將楊思橋鄉之名大同阿根等八人、槍斃於周家渡車站西首、其罪狀係大同阿根等、藏有鎗械、暗中組織游擊部、予日人等不利、張之被殺與此事有極大關係、因大同阿根雖爲此間之無賴、頗具俠骨、而性又慷慨、揮金如土、德者有人、㊂上南長途汽車自張謀得通車後、各項人員從未發過生活費分文、而車票收入、概入其私囊、全體人員、恨之入骨、況該路駛行人力車、自國軍退去後、有車經過其門前、須納費若干、否則不予通過、因之惡聲載道、不利於張者是亦一重大素質云、

在◇事發之前夕、楊思橋鎮上、驟來百數十人、皆襤褸其服、有肩荷襆、有手提蔴袋、狀如坊者、楊思橋三林塘一帶之居民、除農田以外、多業坊者、初固不疑、第以人數衆多、驟集鎮上、此間無逆旅、茶樓飯舖、悉可下榻、故室被佔、俱患人滿、警務當局、曾施以檢查、毫無違禁品、遂亦任之、及至子夜二時許、突有三百餘人、沿上南長途汽車路來、一律携有武器、其中有六七十人、則衣軍服、餘皆便裝、行至張宅畔、分作散兵線、團團圍住、且架機關槍、猛機放射、並擲擲手溜彈、宅牆係水泥建築、彈着爆炸、時張尚未入睡、正臥楊畔吸鴉片、聞警登屋頂、（張屋洋式、係平頂、）瞭望宅外、已成包圍、而手溜彈摔牆、牆悉被毀、屋勢將傾、張無可如何、乃下樓、匿室隅、

時◇武裝之群衆、已衝入室中、獲見張、即加以殺害、計放七鎗、悉中要害、倒地氣絕、衆乃拔刀宰其元、並將張子與張媳擄之而去、臨走之時、將所儲之煤油一瓶、灌注四週、引火燃燒、頓時火燄高張、室中所有、付之一炬、惟水泥所築之高牆、猶屹立焉、張原有衛士四名、皆赳赳者、而其手下頗多、並備有手鎗盒子砲輕機關鎗等武器、而是夕皆取不抵抗主義、未曾作抗戰、至偕張同罹於難者有幾人、無從稽查、惟有一人、則受傷而未死、現已送浦西醫治、其人爲趙紱之之子名國臣、初彈傷其臂、被獲住後、衆乃引刀斷之、並語之曰、爾固當死、然已傷、不忍戮汝矣、今縱汝去也云云、蓋群衆皆不識其爲趙紱之之子出諸日本夫人所生也、

賴叔長成因妻得勢

第據洞知張尚義之身世者云、張出身三林塘、倘屬寄籍、其實祖居爲南匯縣屬中心河鎭後之金八房村人、幼失怙恃、賴族叔某撫養、得以長成、叔無子、視如己出、長後即介紹至朱森泰營造廠也、旋任蘆娶妻朱氏、爲南京人朱阿四之妹、朱氏長於上海、曾傭於西人家、故諳英語、張之見寵於某西人、實其妻之力、當其獲寵於某西人時、勢張氣燄、炙手可熱、試述二事、可以灼知、㊀張喜作狎邪遊、買笑倡門、曾一夕在妓女陸麗娟處張筵讌客、花稅所獲、計萬五千元、有文人陸某、陸麗娟與之有香火情、闖舍逆旅、飛箋徵召、張破扉至、執槍示之、命與妓絕、陸某驚悸之餘、一病而死、陸麗娟未滿一節、竟以破產聞、蓋張在花間應酬諸費、概命妓家擔給也、㊁撫養張長成之族叔某、死後棺木、厝於郊地、張大發訃告、爲叔卜葬、一時賻贈、紛沓而至、導儀之盛、長逾數里、後見其叔之柩、仍厝郊中、僅甲地移至乙地、而柩上蓋覆幾束稻草耳、於是人知其爲叔卜葬、原爲騙取一筆奠儀耳、

一度見厄於湯國禎

張在勢焰高張時曾有一次、見厄於張學良之副官處長及任平綏路局長之湯國禎、湯亦爲浦東三林塘人、有父智純、僦居法租界貝勒路梅蘭坊、有妾某氏、遭受遺棄、湯妾求助於張、張挺身與湯智純交涉、索十萬金、智純患有雅片癖、有斯弱點、愈不敢爭、乃書一憑條予張、謂囊無貲、持此可赴南京、向吾子兌取、吾子見吾親書之憑條、決不敢違也、蓋湯國禎時隨張學良南來、服官首都、張信智純言、持條赴京、稅居中央飯店、書條速湯國禎至、時國禎已獲其父之電告、謂張尚義索詐十萬金、可執付有司、國禎獲張條、即通知衛戍司令部拘張、課以詐欺罪、張即毀湯父之憑條、力辨其誣、謂此來係探望性質、以敦鄉誼、誰敢來京詐財、自蹈罪戾、有司遍搜憑條無着、認罪不成立、釋放縱去、然已遭拘禁一星期矣、此爲張一生之恥痕、

妾死妻逃子媳失踪

此次被焚張之住宅、雖建築費爲十萬元、其半數則爲陳子馨所賜、陳爲楊思橋恒大紗廠之主人、某年、恒大有價值三十萬元之花衣、在丁家宅地方被蔡阿福指揮劫去、陳不敢與蔡抗、求助於張、張與蔡睞、花衣珠還、爲示威計、張至丁家宅村間、大捕鄉民、累得鄉民數人吃一場冤枉官司、陳爲酬張德、特將恒大紗廠對面之空地贈予、爲張建住宅、並給造價之半數、不料此屋仍付一炬、殆冥冥間有定數歟、張有一妻二妾、輪流伴宿、瓜代之期、爲一星期、有子一、係嫡室朱氏所出、甫於去年在八仙橋青年會結婚、今一對少年夫婦、被擄而去、聞所以不加害、因有勒令出百萬元贖取之說、張妻聞而逃、未曾受傷、張妾即跳樓跌傷、一脫鎗命、兩個女兒、亦有逃走獲生之說、惟張宅有高牆四圍、牆顛植以鐵叉、室藥西北角之空地上、宅後西邊、瀕楊思橋江、江面猋濶、故脫走之說、猶屬疑問、

花園中散步發現駭人的事　手溜彈附字條

蔡蘭洲自言：並無虧心事

漢奸名稱究竟何自來？

疑爲被逐之房客作祟

本地人蔡蘭洲、家居滬西小沙渡路八百九十五號弄五十號、屋爲自置、頗寬敞、前有花園、可供散步、蔡曾充某捕房中保、有地產數處、均在小沙渡路一帶、昨日上午八點鐘、蔡與其胞姊陳蔡氏、在花園中散步、突然發現花園草叢中有黃色木柄之手溜彈一枚、上附有字條一張、係藍墨水鋼筆書於日曆紙上者、文曰「漢奸蔡老二、你們不識相、腦袋當心、頭一次不要你的命」、蔡覩狀大駭、急投報戈登路捕房、由華探目高輝先馳往、將該彈帶歸捕房、據蔡之女兒文英稱、前晚十點鐘、曾接得一奇怪電話、略謂我丟了一樣東西在你們花園裏、口音似寧波人、是該手溜彈、係前晚擲進可無疑、據蔡稱、渠並無越分之事、惟最近其所置之小沙渡路聯安坊及三益坊房屋、因五六月未收房租、故委江宗泮律師向特一院提起訴訟、已由法院判令遷讓之房客凡五、或係若輩挾嫌出此云、

青年學子調戲女生　肆無忌憚凶毆傷人

顧克明單振榮兩人被圖抵賴

判傷害人身體各處徒刑二個月准緩刑二年

愛文義路五百九十四號香港英文專修學校教員朱英明與妻張辭娟（十九歲）、同居於新閘路一〇四三號、而張晚間更在新閘路高照里新聞英文學校補習英文、乃近日以來、張每於散課放學出校之際、恒有一般年青少年、守於校外、加以

調笑◇纏繞不休、張遂歸告於朱、上月廿五日下午九時十分、朱即至該校領妻回家、詎該擊少年又候於外、雖朱在旁、亦不顧忌、朱當上前理論、若輩竟揮足交加、將朱毆打受傷、經朱英明報告新閘捕房、

驗明◇確受有傷害、關朱在大通路、遇見當時行凶之南通人顧克明·單振榮（均十五歲）二人、遂扭入捕房、詰問之下、以二人均有固定住址、故未予覊押、當即釋放、一面稟請特一法院、簽發傳票、由探前往武定路三百零九弄三十七號·六十五號、傳知顧單二人、於日昨至刑四庭、經捕房律師饒伯九依刑法二百七十七條傷害罪

起訴◇繼由朱英明·張辭娟投稟當時被告等調笑行凶情形、詰之兩被告則否認、戴榮鐸推事核供之下、當庭判決、顧單二人傷害人身體、各處徒刑三個月、因二被告年事尚幼、且正在求學時代、故從寬各准予緩刑三年、俾能改過自新、

楊樹浦路定海路口　覆車　壓傷：廿二人

司機不慎肇禍

楊樹浦郵陽路四百號蜜蜂牌毛絨線廠工人、均住在蘇州河以南、早出晚歸、由該廠派定車輛接送、昨晨八時許、有該廠汽車一輛、接工人二十餘名、駛過外白渡橋後、直開工廠、經過楊樹浦路定海路口、司機人偶一失手、將車頭撞在路傍電桿木上、車身即刻翻倒、車上人被壓於車下者計有二十二人、頭破血流、受傷甚重、巡捕房聞警、立開救護車前往載受傷人至醫院醫治、查得重傷之十三人姓名如下、㊀顏田奎·年三十五·傷左脚、㊁金錫仁·年四十四·傷右脚、㊂侯仁六·年四十七·傷面部、㊃許和尙·年二十七·傷面部、㊄蔣根侯·年四十七·傷頭、㊅張上德·年二十五·傷左手、㊆張金寶·年二十六·傷右脚、㊇楊根祥·年三十六·傷面部、㊈王克仁·年二十六·傷面部、㊉吳東來·年四十六·傷肩、⑪謝惠章·年二十六·傷頭、⑫劉阿土·年四十·傷頭脚、⑬王寶生·年二十八·傷左腿、

妙齡女郎服同樣毒物

馬慧珍李麗仙　均爲舞籍一係舞女

東亞通商兩旅館

有一廣東摩登女子、自稱名馬慧珍、年二十一、於本月六日、投南京路東亞旅館開四〇三號房間住宿、單身一人、並無行李、直至昨日下午一時半、該女忽在房內吞服來沙而藥水自殺、當被茶役發覺、急急打開房門、送入醫院救治、中毒甚深、雖經竭力救治、但至昨日深夜、該女尙在昏迷狀態之下、且呼吸急促、恐有性命之虞、巡捕房現正調查其家屬住在何處、自殺原因、亦未明瞭、惟知該女曾在某舞場做舞女云、愛文義路四十二號通商旅館三十二號旅客廣東女子李麗仙、年十九、於昨晨九時許、突在房內吞來沙而藥水自盡、經茶房發覺、送入醫院救治、

慈聯救濟分會　被捕職員保釋

本市浦東大廈慈聯救濟分會、自前晨突被日方便衣隊檢查、並將職員袁召辛拘去、以一救濟團體而出此不幸事件、社會各界、莫不深致關心、茲悉被拘之袁召辛、經該組職員送往中央捕房暫押後、於出事之當晚、即行保釋、但須隨傳隨到、袁於昨晨曾再赴捕房、聽候訊問、聞捕房方面、對此案尙在偵查中、至當時被携去之案卷、俟研究竣事、亦可望發還、微聞此案與前次膠州收容所職員、被開除難民誣控之事件、頗相類似云、

同仁輔元堂善舉報告

偉宮 GRANTOWN CAFE
今天舉行 午餐舞
羅緻滬西各大舞場一等紅星日夜參加伴舞
茶舞 三時起奏 奉送香茗
紀念開幕 舞票每元五張 另贈二張
晚舞 購滿舞票五元 附送鄭脫寧精美大菜一客
白威廉樂隊伴奏時曲
科學冷氣俟熱開放
電話：一七一五〇
地址 寧波路三十三號

百週紀念
老源和杭扇批發莊
各貨放盤
商標 和合
移設法大馬路天主堂街
總發行所 老法界 安新昌街內 泰新街 電話 八三〇〇七
茲啓者本號向設南市大東門大街專營著名杭扇批發價廉物美久蒙各界讚許今因原址被毀移設法租界新址繼續營業值此百週紀念特將各貨減價廉售以酬愛顧者之雅意

趙濟倉 白濁粉
事實證明 贈送試服 如無功效 退還原洋

雪懷快照
有三大重要的理由
富有藝術價值 姿態生動不呆 合乎經濟條件
何以大衆都愛拍
四小時可取 非常快廉
新新公司後面

廣昇祥襪廠
一年一度 特別大減價 二十五天
地址 三馬路河南路口
蔴紗汗衫 犧牲二百打 五折發售
三〇三猛士蔴紗汗衫 每件二元二角半
三八三蝶仙蔴紗汗衫 每件一元五角半
蔴紗短袖汗衫 每件四角半
眞蔴紗男襪 三雙減售一元
條子短紡絲襪 每雙減售三角半
彩色蔴紗女套襪 二雙減售三角半
大號棕欖香皂 六塊減售九角半
黑貓牌絲襪 空前削價 售價自六角至一元止

光華眼鏡公司專門出品 太陽眼鏡
鏡架美觀耐用 鏡片琢磨準確 風行全滬人人愛戴 歡迎比較
每副祇售四角半至一元九角
電話購買請撥 九二八九六 立刻汽車送上
總號南京路新世界東首 西號霞飛路華龍路對面

巴芬露 PAFENRO
請仕女們密切注意……如患有狐臭毛病者請速用
Axillarliquid

暑期中如何保障孩子安康快樂
許多醫生處方用嬰孩自己藥片
暑天中之小孩每多疾恙胃呆神萎夜睡不安體重減輕種種所謂疰夏現象其實此種痛苦小孩皆可避免即已有上述諸症之小孩若用嬰孩自己藥片調整其消化機關則在夏季內亦可健康快樂與其他季無異蓋疰夏病源大都由於消化失序也
嬰孩自己藥片功能消除腸部積滯回復已失胃口輔助消化增進養體睡眠使全體安康快樂乃是由此藥片潔淨內臟溫和而有效維持全部消化機關於良好工作狀況之下是故君欲小孩在暑期安康快樂但投此藥丟可口之藥其效之佳實必使君欣喜也
嬰孩自己藥片治理小孩食積便秘腹瀉嘔吐肚痛發熱傷風喉炎驚風出牙等症
嬰孩自己藥片是名保證絕對純潔有益無損即初生嬰兒亦可安全服用
各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶七角六
瓶三元五角郵力免收
比較真正嬰孩自己藥片之要素
BABY'S OWN TABLETS
(Dr. WILLIAMS')
嬰孩自己藥片
君宜注意 勿購彷冒偽品
（國民政府衛生署許可證成字第六二七號）

大光明 今天獻映 二時半 五時半 九時
比「金錢」「妙舞」，加倍精彩
雪國皇后宋雅海妮領銜傑作
唐恩曼安，與凱撒羅密歐大明星合作

瀑布溜冰 火炬溜冰 跳浜溜冰 舞蹈溜冰
銀宮歡舞 "HAPPY LANDING"
大新聞片 蘭克勞埃特新傑作 **亂世鴛鴦**

國泰 今天獻映 三時（日） 五時半 九（夜）時
奧勃倫 蘇金赫 潘德 約瑟芬

煤中油國燈
准星期三夜獻映 **海燕雙飛**
紅衫淚痕

南京 今天獻映 二時半 五時半 九時

ROBERT TAYLOR · ELEANOR POWELL
"BroadWay Melody of 1938"
愛蘭娜鮑慧兒 羅勃泰勒領銜
附印中文說明字幕
有鳳來儀
蒙高茂萊 瑪琳羅賽 注意片名 映期

麗都 今天獻映 日戲 夜戲
甘漢倫慶
"SHE"
神仙世界 摩天嶺壯士遇妖！ 火焰山姹女求陽！
下期貢獻 **西線歸來**

大上海 今天獻映
全部天然美麗五彩

區馬 白朗 合演
"NOTHING SACRED"
倩女還魂
加映五彩短片珍品
才女試郎

新光 重映
王老五 最後二天
中外一致 觀衆推崇

金城 今天開映 二時 五時半 九時半
顧蘭君 金山
貂蟬
卜萬蒼導演 張善琨監製
中國第一部古裝歷史巨片！
四角 四角分 六角 八角半

巴黎 最後一天
如火如荼 可歌可泣
亂世情鴛
明天開映 滑頭偵探

亞蒙
古道熱腸 奇忍受恥 大辱
孤星淚
沉痛到十萬分 同情到最高峰
明天換映 健美歌舞團 西城血案

光陸 今天開映
華納公司一年來度有作
好萊塢大飯店
一天星光 一片美色 一夜溫存 一場笑話

浙江
琪恩倫敦之街。哈羅最後 巴黎之夜。
蘇珊恨史
間諜縱橫。敵機突襲。
明日公映 **亡命青年**

四歲幼童蔣榮基隨其父母也來參加　焦超攝

中華體育史未之前聞
全滬溜冰錦標賽花樣多

四歲小囝下地表演　楊家有女獨冠三軍
啤酒瓶子亦能蛇行　今天晚上免費溜冰

（外史氏）

中華溜冰會舉辦之全滬溜冰錦標賽，昨晨十時，下午二時半及晚八時半共舉行三場，人氣狂熱，爲中華體育史寫一新頁。

忙壞了體育界的沈昆南·陳宇澤·朱守訓·張元生·黃勝白·沈寶及張嘉箴女士等。

坐累了電影界的徐欣夫·路明·陳鏗然·張善琨·董月娟·關宏達等。

辛苦了「中溜」的吳邦公和周世勳。

今晚及明晚八時半繼續兩場，有精采決賽及表演，「中溜」方面爲提倡起見，門劵一律五角，下午六時至八時半特將溜冰場開放，來賓可免費溜冰二小時半，此亦「周公」噱頭之一。

昨日各項節目，均甚新穎。

運動員大跌跟頭，前什後繼。

一千五百米，須跑三十圈，令人眼花撩亂。北平好手孫元泰亦出陣。

百米蛇行，蛇行四個啤酒瓶子。

女子成人組楊瓊瑛大有「苗頭」，連獲三項冠軍，捧場「保鑣」甚多。

男子成人組以服務於璇宮舞廳之丁金福爲最活躍。

沈昆南男女公子均來參加，女公子着世運披肩，百米預賽榮獲冠軍，可稱「將門之女」。

幼童蔣榮基，年甫四齡，尚在其父親蔣有建夫人林露茜女士之懷抱中，昨亦下地滑冰，博得滿場好采。

尚有來賓表演，八人成對捉變，別饒一番滋味。

玆將昨日決賽成績錄后，預賽成績則割愛焉。

◇女童基本滑行
第一名何　瑛　八十五分
第二名馮貽美　八十二分
第三名鄒幼桂　七十八分

◇女童自由表演
第一名馮貽美　八十六分
第二名周玲玲　八十五分
第三名何　瑛　八十四分
第四名李培仙　七十八分

◇女成基本滑行
第一名楊瓊瑛　八十二分
第二名鄒素芳　七十九分
第三名鄧點犀　七十八分
第四名司徒君麗　七十四分

◇女成進退換步
第一名楊瓊瑛　八十三分
第二名鄧點犀　八十分
第三名鄒素芳　七十八分
第四名錢欣芳　七十三分

◇女成自由表演
第一名楊瓊瑛　八十五分
第二名錢欣珍　八　十分
第三名鄒素芳　七十八分

◇男童自由表演
第一名胡廉根　九　十分
第二名司徒森生　八十五分
第三名周樹鴻　八　十分
第四名俞唯榮　七十九分

◇男成進退換步
第一名丁金福　八十七分
第二名張國粹　八十六分
第三名鄒燮安　八十四分
第四名張桂柏　八十二分

◇男成旋轉滑行
第一名丁金福　九　十分
第二名李文道　八十八分
第三名張國粹　八十六分
第四名李　克　八十四分

連獲三項第一之楊瓊瑛小姐（輪鞋雜誌出版社攝贈）

夜戰補記
馬超　（中史氏）

◎是夜，繼續比賽，益見精彩。

◎千五百米複賽，孫永泰未見出席，殊爲可惜。

◎沈昆南女公子起跑跌交，百公尺屈居第四，嘸啥話頭。

◎男童組賽跑，幼童不怕大人，勇敢精神令人感奮。

◎來賓袁培德出場表演，由簡單而複雜，甚受歡迎。

◎自由表演以一一〇號，爲最有趣，周樹丞與吳孝良之掄人舞最不怕死。

◎連獲三項冠軍之二〇四號姑娘，一百米摔交之後，竟末上名，論者惜之。

◎英茵小姐，也來觀光，惹起大家注意。

◎要看溜冰照片，可買一本行將出世的輪鞋雜誌。

田徑界同志陶英傑，朱瑞洪，鄭志超，李蘇生開設的唯一冰結漣公司，昨天開幕了，可惜忙看溜冰，還沒去道賀呢。

▽女童五十公尺　馮貽美　李培仙　何　瑛　沈蕙蘭
▽女童百公尺　馮貽美　曾蕙珠　沈蕙蘭
▽女成五十公尺　王蕙蓉　鄒素芳　陶麗影

溜出來的事兒
（內史氏）

※前日毛毛雨，全無台型。

※昨日攝影記者八名，攝音機一隻，電影攝影機一架，台型十足。

※四歲小弟弟客串表演，奇極。兒童組裏發現堂堂七尺的童男子更奇。

※周世勳報告「明天免費溜冰」，說成了「免費跳舞」，衆爲閧堂，徐欣夫說他三句不離本行。

※吳邦公權充新聞片導演。

※老膠權充總裁判。

※沈寶的國語，很不錯的樣子。

※會場上有兩派小販搶生意，冰棒大廉價。

※有人記了一下帳，牆外翻進來的客人在一百以上。

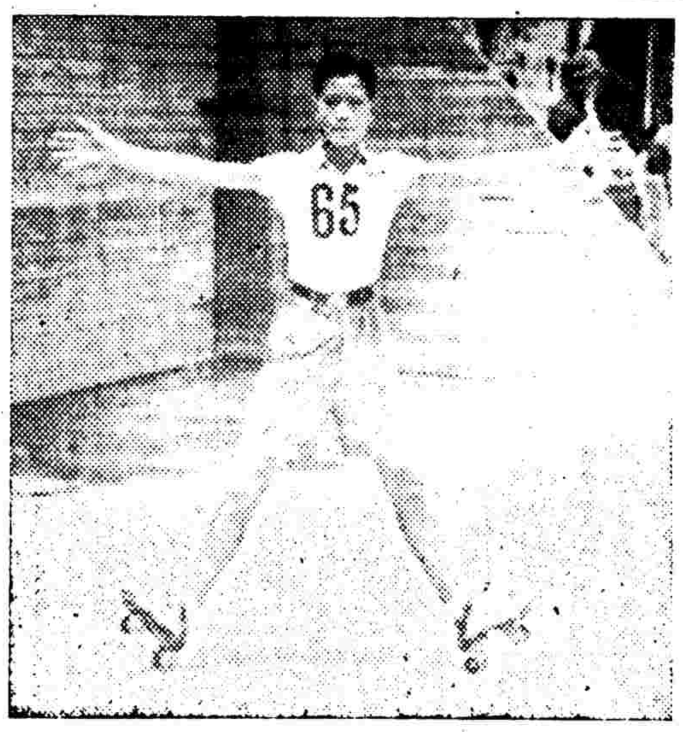
※林葛聲爲了快樂週刊，化去不少底片。

※路明認得不少賽員，盡是明德里的弄堂同胞。

※一千五百米快速比賽，「驚脚」的人很不少。

※張治兒亦來哥唱滑稽的資料。

※二〇四號，是觀衆喝采的引火機。


男子童子組自由表演第一名六十五號—胡廉根（輪鞋雜誌出版社攝贈）

全滬溜冰比賽別記
（梅潔）

▼第一天

爲輪鞋雜誌稍忙，挾着萬分興致，到光夏中學看溜冰大比賽！

溜冰簡直鋒芒，男男女女觀衆不下五百人，場子很大，不覺得如何擠軋。

一五七號噱頭豐多，所以自由表演坐了頭位，蛇行，二百米預賽，也靠着噱頭（轉灣處殺車），又得了第一，實是不錯，可惜兩肩一扛一聳，不免難看，美中不足。

偸跑是沒用的，而且吃虧，偸跑叫停，殺不了車，一定倒地，反而心裏不自然。第二次覺得心猿意馬，很容易再反觔斗。

影星大胖子關宏達，四時正到場，很高興來看看的樣子。

錢行素小姐久違了，昨偕東亞同學王紫雲等到場，與王紫雲喞喞喂嚷；錢小姐的批評是「溜冰兜這樣小圈子，比快慢，是豐不相宜。溜冰是好運動！但……」錢小姐不高興說了，她意思，她不需要人家知道她在上海。

女子組二〇四號楊小姐，不獨溜冰溜得輕鬆，人也生得嬌美，一般男溜冰員死吃豆腐！太那個了

楊瓊瑛小姐之溜姿（輪鞋雜誌出版社攝贈）

台杯網球比賽續報

◎倫敦七日哈瓦斯社電：台維斯杯歐洲帶淘汰賽，頃於本日在倫敦，杜白林，海牙三地，分別舉行，結果如下：

㈠羅馬尼亞國對英國（在倫敦舉行）雙方各勝單打一組。
卡洛脅里斯（羅）勝瓊斯（英）六—三·三—六·六—二·八—六
夏潑（英）勝史密特（羅）六—三·六—二·六—一

㈡法國對荷蘭（在海牙舉行）雙方各勝單打一組。
史沃爾（荷）勝特斯脫勒摩（法）六—三·六—〇·八—六
伯特拉（法）勝許恩（荷）六—三·六—二·六—二

㈢義大利對愛爾蘭（在杜白林城舉行）義國連勝單打二組。
斯德芬尼（義）勝李安（愛）六—二·六—二·六—二。
康墨白爾（義）勝羅吉爾（愛）五—七·六—三·一—六·六—三·六—一。

按昨日三組比賽結果，義國業以二對一佔先，今又獲勝兩組，當已以四對一之總比數，將愛爾蘭予以淘汰。

◎雅典八日海通社電：昨日比利時與希臘兩國競賽，比利時獲勝，比選手拉克羅阿以二比六·六比一·六比二·六比一勝希選手斯達李沃，比選手奈棄爾特以六比一·六比四·及九比七勝米海李德斯，按此屆比賽乃台維斯杯競賽之一幕。

◎丹京八日海通社電：昨日波蘭網球選手特羅辛斯基與海勃達，以六比二·六比三·六比八·六比三·勝丹麥選手烏爾立區與科爾納爾，查此項比賽亦係台維斯競賽之一組，波蘭已勝三組，取得與義大利競賽權。

◎阿格瑞姆八日海通社電：捷克與南斯拉夫兩國網球選手，第二日雙打競賽，捷克選手晏塞兒與塞傑拿爾以十一比九·三比六·九比七·及六比二勝南斯拉夫選手彭塞克與米梯克，此亦台維斯杯競賽之一幕，兩日來競賽之局面、捷克以二勝一敗佔先。

其他運動

◎…中青公開排球聯賽，今日有「中」組三場角逐。秩序如下：
白隊對海梟下午六時半
國光對海光下午七時一刻
方光甲對郵聯下午八時正

◎…震旦杯慈善小型足球聯賽，昨日僅乙組四場，在中法球場舉行，成績錄次：
文安勝郵緯（乙四）四對三
華南勝東光（乙一）六對〇
健華勝花旗（乙一）五對一
聯藝勝桃花（乙四）二對一

◎…「大學盃」乒乓聯賽，昨日在上海女子大學舉行第二週賽，計有三場角逐。結果錄下：
復旦勝持志　三對二
大夏勝大同　四對一
新中國勝約翰　三對二

◎…虹口越野隊，原定昨晨六時一刻舉行六英里平力越野賽，因不足法定人數，臨時改爲隊員總練習。

◎…九屆中西各校運動決賽，前日因天雨展期，玆定於昨日（星期二）仍在美童公學補行時間秩序照舊。

◎…上海田徑隊，爲準備參加國際性田徑運動會起見，定下星期日（十五日）舉行總練習一次。

男子一千五百米預賽第一濱海中學—陳文琢（輪鞋雜誌出版社攝贈）

◎…上海草地網球協會主辦之本屆甲乙組聯賽，報名已於前日（星期六）截止。參加者共十八隊，計甲組七隊，乙組十一隊，兩組均較上屆爲少。上屆甲組冠軍康健會未參加。

回力球
今晚七時起賽

●前八盤●

1	古巴龍
2	賈多
3	阿蒙地
4	袁利石
5	楚曼地
6	安力凱

●後八盤●

1	安杜利
2	奧拉沙
3	普登巧
4	古禮地
5	亞爾培地
6	后蘭多

上海春季賽馬 第二日（今日）預測

第一次（四分之三哩）三等老馬賽 ㈠白玉霜Pai Ya Shaung ㈡司底扶白羅田Steve Brodie ㈢羅姆福Romford
第二次（一哩）三等老馬賽 ㈠年時來其派克Sundridge Park ㈡有力克賽克倫Fureka Excelem ㈢勃留度Bleu Heim
第三次（一哩四分之一）三等老馬賽 ㈠毛令司兵Morning Spin ㈡泡脫聖曼利Port St Mary ㈢勃留匹脫Blue Peter
第四次（四分之三哩）頭二三等老馬賽 ㈠地勿拉格脫The Frigate ㈡司克來勃而蒙Scramble Moon ㈢勿蘭去利扶French Leave
第五次（九法郎）頭二三等馬賽 ㈠南民蒙Nanking Moon ㈡[illegible] ㈢[illegible]Waterloo[illegible]
第六次（半哩）新馬初級賽 ㈠千里拉脫Cherry Light ㈡[illegible]Iron Side ㈢地[illegible]The Midget
第七次（七法郎）新馬賽 ㈠拉餘Rye ㈡拜根麥蒙Bargain Moon ㈢[illegible]Merry Lad
第八次（一哩）[illegible]馬賽 ㈠勿禮司甘拉脫Frisky Light ㈡[illegible]Loch Mhor ㈢克蘭平克蘭脫Clopin Clopant
第八次A（一哩）[illegible]馬賽 ㈠拜格而脫Bagshot ㈡懷脫勃夫代White Birthday ㈢[illegible]Landylight
第九次（一哩半）新馬大皮賽 ㈠康登勃留Cordon Bleu ㈡紐卡色而New Castle ㈢卡潑脫蒙Capture Moon
第十次（七法郎）老馬平力賽 ㈠[illegible]Nevade Moon ㈡胡特勃來其Wood Brige ㈢[illegible]Frostyfight
第十一次（一哩）老馬平力賽 ㈠克羅南勤蒙Colonation Moon ㈡麥及克衣夫Magic Eve ㈢泡白Bober
第十二次（十一法郎）頭二三等老馬賽 ㈠果而凡司Gold Vase ㈡牡丹花Mou Tan Hua ㈢康登拉脫Cotton Light

啞情感舊記
（凡阿）

（下）空有那一場　恨無第二夢

我於吃茶吸煙之餘，因見茶味之濃淡，煙霧之散漫，遂感到人生之渺茫，關於吳女士與啞情人往日之情境，儘在腦海中盤旋不已，憶啞情人一案，發生於民國十八年七月，紀得當年婦女協會，設在城內小南門梅家弄一區黨部之內，主持婦會者爲程振權女士，爲吳女士訴苦者爲伍澄宇大律師，曾見吳女士隨伍律師稱辦梁君進婦會之門，身穿三友社出品自由布旗袍，白鞋白襪，籍貫雖爲廣東，而操上海白極純熱，寫有一張誓言，給會中人看，我約略記得是：「我和林吉姆一定要努力婚姻成功，我非嫁他不行，寧死不配二夫，君子一言爲定，我曾經和吉姆說過，定要達到此種目的，就是死了，也是情願的，如果非達到目的，我二人定要去投江，吳愛容書」。

其次我又記憶起當年吳女士與其母吳郭氏訟於上海地方法院，經推事令吳郭氏將吳女士領回，結果，吳郭氏將愛容禁閉於所住之前樓，窗門加鎖，飲食由門洞授進，嗣後吳女士打開一窗，用極長之繩子，從上吊下，得以逃出，至同學處，苦訴一番，同學對其行爲，極端贊成，二人乃偕赴杭州，在西湖清遊，返滬後，愛容一面至伍律師處請求法律保障，一面即自草一白話呈文，送婦女協會，請求女界援助，此呈文開頭說：「我今年十九歲，廣東人，住在虬江路義品里九號，家有母親和兄弟姊妹，我認識林吉姆，已經有二年之久，他今年也十九歲，我和他軋個朋友，我母知道我有了孕，放學回家，我母即打我，我應母說，如肯去醫院打胎，他就不打我了，那時我大呼救命，沒有一人來救我，我於是逃入了吉姆的家」洋洋千言，文字通順，至今從我腦海默出，種種現實慘境，宛在眼前。

我認識吳愛容女士至今十年，此十年之中，世事變遷，她起初是位女學生，後來蹈入情海，雖爲罪人，終成眷屬，生了兒子，鬧了離婚，別了家庭，司開電梯，目前更做了茶花女。

她已是一個近三十歲的女子了，但是她稍於化裝，能夠留得住青春之美，人貴自立，女人不能例外，她每天托盤送食而不覺其苦，她又能省下時間來，讀書寫字，我更知道她不會溜冰，不懂跳舞，不做舶來品化裝之銷耗者，不希望嫁個金龜婿而坐汽車，鑽戒她更想不到，她始終無嗜好，她念念不忘的，仍舊是那一位啞情郎。

我想她與其嫁個花言巧語的善變男子，不如跟個脈脈有情的閉口丈夫，我想勸吳女士與林君重圓，須知合則雙美，離則兩傷，讀者諸君，想必也贊成的吧。

卡爾登大戲院（晶興公司管理）
今天夜戲　高百歲　麒麟童　于素蓮　葛次江　朱百歲　張慧聰　王蘭芳　梁次山　李瀚三
全部　溫如玉
是賣笑樓前的當頭棒！　是迷香洞裏的警世鐘！
劇本好　導演好　佈景好　連賣十幾個滿堂。轟動整個上海灘。

共舞台（榮記）
調整　日戲　夜戲
今明日暫停日戲
萬分神秘　三寸袖口　尺許葫蘆
大導演馬徐維邦設計　編劇主任傅小波導演
好得來熱昏！　一場大打　一對小英雄
今夜務請早臨　第廿一集　火燒紅蓮寺

黃金大戲院
今天上午九時開始預售座券
星期四（十二日）夜戲　譚富英　張君秋　王筱芳　鼎盛春秋
星期五（十三日）夜戲　譚富英　張君秋　李陵碑
休息三天

大中華話劇場（萬利貿易公司遊藝部管理）
今天日夜初次公演　電影明星　范雪朋　主演　女魔王
張恂子先生編劇　趙燕士先生導演

永安天韻樓　東部新新影戲場　夜半歌聲　百花洲　劉春山　新柳社　聯合社　大京班

新新屋頂花園　門票一角買一送一　上海象棋冠軍　李武尚君領導　擂台　平劇　鐘社

樂園先施　奺嬌　秋香　招親　故宮春夢　花田錯　水淹七軍

海關易幟問題

全體華員決定 繼續護關運動

……今後行動決定電部報告請示　維持交通今日可望恢復工作……

維新政府接收江海關、引起全體華員反響後、該項問題、已趨嚴重、全體華員、昨午復舉行緊急會議、決定今後行動、一面並電財部請示、為維持航行交通、今日內外班均一律照常工作、玆分誌各情如次、

◇緊急會議◇決定行動◇　海關華員、於昨日上午十時半、在靜安寺路海關俱樂部舉行緊急會議、所有華籍關員均一律出席、高級華員、如丁貴堂・沒偉其等亦蒞臨參加、人數頗衆、惟門禁森嚴、凡非在關服務人員、概被擯諸門外、新新社記者曾三度前往、均謂會議未終、無人接見、迨至下午二時後、方告散會、據參加會議者稱、會議中心、完全為關後應付辦法、經長時間討論結果、今後行動已經決定、其內容若何則不允發表、

◇電部請示◇報告經過◇　全體華員護關委員會、昨（七）日晚除發表宣言、說明維護主權宗旨外、據悉昨午緊急會議復通過致財政部電稿一件、內容除報告此次江海關所受意外遭遇、華員誓不與第二者合作、並將今後行動詳細呈報外、請求財部指示一切、俾得有所遵循、

◇維持交通◇恢復工作◇　昨日會議中、對於復工問題、亦曾經討論、各關員為維持交通防免影響稅收起見、大多數意見、決定在未被正式接收前、仍照常工作、所有內外班華員今日可望恢復辦公、至於外灘江海關各部昨日因適為星期例假、但仍由水巡捕房派水巡戒備又江海關屋頂迨至昨晚仍未易幟、

◇郵局包裹◇今日復常◇　又郵政管理局包裹組駐局關員、自前日亦加入怠工後、聞明日可望復工、郵局包裹組業務、即可恢復常態云、

今日「五九」國恥 各界沉痛紀念

今日為「五九」國恥紀念日、即民國三年北京政府袁世凱、在日方威脅之下、承認二十一條亡國條約的日子、為我國最重大的國恥、給予我全體國民最沉痛深刻的印象、本市各機關・公團・學校・工廠・商號、今日均一律下半旗誌哀、正午十二時、全體市民、並各就原位肅立、靜默三分鐘、向前線陣亡將士致敬、各公團並將聯名發表紀念文字、勗勉各界一致為雪恥救亡而奮鬭、

陸路斷四處 水路七線封

滬近郊形勢緊張有增無減　交通仍多阻來往須兜圈子

上海近郊形勢緊張、有增無減、據昨晨調查、南市滬西各處水陸交通、封鎖已達九日、仍未開放、浦東方面因游擊隊活躍、亦有數處封鎖、至目前為止、各區被封閉者、關於陸路交通、有南市之士山灣・滬西之虹橋路・白利南路・曹家渡等四處、水路交通、封閉已達七線、㊀北京路碼頭至南市大碼頭線、㊁北京路碼頭至浦東董家渡線、㊂北京路至浦東南碼頭線、㊃北京路至浦東其昌棧線、㊄北京路至浦東西渡線、㊅浦東董家渡至南市大碼頭線、㊆浦東南碼頭至南市南碼頭線、再由北京路碼頭通往浦東白蓮涇陸里橋兩處之航線、亦時續時斷、昨晨曾有新興渡輪往來裝運菜販、惟浦東方面檢查極嚴、故普通渡客、寥寥無幾、自南市滬西一帶被封鎖後、本市西鄉一帶之各項蔬菜、間有一部份取道龍華水泥廠碼頭渡至浦東再行繞道來滬外、大部份無法運出、損失頗重、現住租界之人、如欲走赴郊外、僅有浦東東昌路慶寧寺東溝高橋四處水道可通、但因浦東不靖、亦艱於行走云、

東昌路渡臨時封閉

浦東東昌路渡口、昨日中午十一時三刻、臨時宣佈封閉、……

南市東段堆砌短牆

工部局召集電台 各負責人談話

勸諭廣播力避政治性質

公共租界工部局為勸諭各民營廣播無線電台、不得作政治宣傳、協力維持公衆秩序、除業已致函播音業同業公會外、並於昨晨九時、在中央捕房政治部召集各民營電台負責人談話、計到各電台代表等二十餘人、經該局鄭重勸告各電台今後廣播、力避政治性質畢、乃由各代表在最近該局之表格上加蓋印章始散、

日方否認工部局 具有廣播監督權

松江時有游擊戰 公路房屋遭焚燬

入夜鎗聲四起居民逃避一空

據由松江繞道葉榭來滬之王君云、松江近來時常發生游擊戰、公路鐵路時遭破壞、致引起某方憤恨、將所有沿鐵路及公路一帶之房屋全部焚燬、居民無處安身、均逃難至葉榭・新埭等處、該處戒備頗嚴、來往行人、均經嚴厲檢查、入夜後、即聞鎗聲四起、居民均不能安枕、現已逃避一空、由滬開往松江航輪、亦因時遭游擊隊襲擊、現已停航云、

杭州來客談： 覓橋一帶房屋盡燬

市面尚熱鬧但均非正式商店

滬郵務長 赴漢未返

上海郵政管理局郵務長乍配林、自赴漢請示後、尚未返滬、局務仍由浙郵務長科登代理、至該局擬恢復元內地郵局、現尚擱置中、一時無恢復希望、滬杭復郵、更屬困難、故科登短期不擬返杭云、

疑犯脫逃被捕 判刑六月

逃伍士兵關秀山、因有吸食鴉片嫌疑、本年一月間、被法租界捕房拘獲、解送第二特院刑庭、依法起訴、在審理期間、關竟乘機脫去手銬逃逸、至上月中、關行經徐家匯福開森路附近、又被法租界捕房拘捕、解送第二特院刑庭、依吸食鴉片及脫逃罪起訴、該案業經陳推事審結、於日昨宣判、關秀山脫逃、處有期徒刑六月、被訴吸食鴉片部份無罪、當庭解釋判決理由、謂法捕房起訴被告吸食鴉片、但經本院法醫驗明、被告並無煙癮、故認知無罪、被告第一次被捕後、本無多大關係、而敢於審理期間脫逃、為法所不容、故判處徒刑六月以儆、

成都路搶米店

成都路四十三號寶昌米店、昨晚六點四十五分、突被盜匪二名侵入、各執手槍、逼令店主陳寧銓等交出財物、當被劫去三十元

甬江昨又封鎖

謀福輪昨中止開甬　德平輪昨安返上海

寧波鎮海口、昨日突又封鎖、致定於昨日開甬之謀福輪、不及開行、已購船票旅客、今日辦理退票手續、又自甬駛滬之德平輪、昨晚六時已回滬、聞寧波現狀極安謐、此次封鎖、純為防務關係云、

滬甬報關業請求 重訂滬甬水脚費

滬甬報行業、為請維持原來各輪當局對該業之折扣、昨經一度召集代表會、玆將各情誌后、

滬甬同業 昨代表會

滬甬線航輪德平・謀福・新北京・業等四艘、自經公司當局議決、自五月一日起、改訂水脚並提高輪局對滬甬報關行業之折扣後、寧波報關行同業、即派代表金蘇庠・張鶴年等來滬、聯合上海報關同業、要求重訂水脚、以輕客負担、維持該業原折扣、而維同業生計、

推定代表 請願折衝

昨日午後、滬甬兩報關、業特召集代表會議、出席三十餘人、由陳泮主席、旋經議決、根據上列兩項原則、向四輪當局要求、並推定張鶴年・周靜齋等多人請願代表、向公司折衝、務達請求目的、以維同業生計、且得減輕水脚、平抑物價云、

上海湖州班訊

內河各線 航輪逐漸恢復

滬西仍封鎖北新涇開專班　往來旅客均須經嚴密檢查

內河航班、因內地情形轉緊、曾一度停駛後、業已漸告恢復、滬西區仍在封鎖中、各公司加駛北新涇航班、往來旅客甚衆、惟檢查頗為嚴密、玆分誌各情如次、

〰內河航線〰逐漸恢復〰　內河各線航班、因內地時有游擊隊活動、曾遭襲擊停駛後、現已復航者、計有㊀蘇州・無錫・常州、㊁黃渡・白鶴港・崑山、㊂青浦・朱家角、㊃新塍・烏鎮・新市・塘棲・杭州、㊄閔行・葉榭・涉涇・嘉興・嘉善、㊅平湖等線、惟甘露・常熟・太倉・丹陽等線、尚未復航、

〰北新涇專〰班渡乘客〰　滬西大西路・虹橋・白利南路、自日方加以封鎖、交通斷絕、已有九日、仍未見鬆弛、開往青浦・閔行汽車仍無法駛出、而每日出入租界滬西閘居民、因陸路阻隔、均改由北新涇乘輪來滬、現除由江浙公司派專輪行駛北新涇往來渡客外、並有美商嘉泰等公司均派輪加駛疏通、但每日往來人數甚衆、

〰沿途檢查〰頗為嚴密〰　近來內地情形雖已稍見鬆弛、但游擊隊出沒無常、故對往來乘客檢查、更為嚴密、凡有乘輪赴內地之旅客、須於兩日前向公司登記、經調查確有妥保後、始能乘搭、而沿路經過各埠、隨時亦須加以檢查、故抵達目的地較前遲到二三小時致來往航班亦無確定期間

〰德美外商〰派輪復航〰　內河行駛外商航輪、為領證問題、一度停駛後、業已解決、德商德運公司已派輪行駛各線、美商嘉泰公司已向江浙公司領得通行許可證、定十日派第二菊輪・麥蘭輪復航蘇州・無錫・青浦・朱家角等線、並悉民船航班、亦因內地情形混亂、一度停航、現已逐漸恢復、惟嘉興・杭州等線、因滬西仍在封鎖中、故尚未復航云、

揚言欲殺死 無所求得

住居滬西勞勃生路一千三百五十九號之汪洋、四年前曾在小沙渡路一千三百八十二號弄內租得空屋一方、最近因還地

受戰事影響 經濟來源斷絕 婦人困苦自殺

本地婦人朱李氏、今年卅三歲、向居南市城廂、依靠祖產房租收入為生、自上年戰事發生、因南市局勢緊張、避難遷住於法租界薛坡賽路興業里卅三號、至南市淪陷後、所有房產半燬於火、僅存者、亦因房客遷避、無從收租、致逐日

賴以生活之收入

完全斷絕、現雖住居租界安全區域、而日用生活、因經濟來源告絕、陷入極度困迫之中、致氏焦急之餘、以來日方長、何堪過度、輸生短見、於七日上午十二時、乘家人等熟睡之際、潛吞生鴉片煙自殺、

至七時毒發呻吟

經家人發覺、即送勞神父路薛坡賽路口東南醫院求救、因該醫院無急救設備、復又轉送海格路紅十字會總醫院、因延時已久、內臟毒液蔓延已深、救治無效、至當日下午四時身死、由

醫院報告法捕房

派探樂關群、前往調查、一面將尸身异送同仁輔元分堂驗尸所、昨值星期、候今日報請特二法院派員檢驗、致該氏之後事、因經濟關係、犧牲問題、旋由族人得悉、設法代為料理、

拾荒拾得子彈

普陀路捕房三千一百七十號華捕、昨午後巡查至後、赴檳榔路錦秀坊友人處盤桓歸途經過昌平路八十號弄內、見有拾荒小孩、正因拾得毛瑟槍子彈三粒、不明何物、反覆檢視、捕乃將其帶入戈登路捕房、將經過報告捕頭候核、

民智中學飛進手溜彈

公共租界威海衛路六白零三號民智中學、於昨日上午八時許、忽有人以手溜彈一枚、隔牆擲入、幸未爆炸、且昨值星期、故危險性尚不重大、嗣經該校校長徐忍寒投報成都路捕房、由華探彭紀祥詢往洋詢一切、以憑查究來源、

鎗傷渡客

昨晨四時半、浦東洋涇碼頭擺渡口、有一山東人名胡清海者、（年二十八）因觸犯渡浦章程、致遭鎗擊、一彈中其腹部、由後股穿出、經人送入醫院醫治、性命甚為危險、

盜劫洋雜貨號

極司非而路一二五八號龍昌洋雜貨號、於前夜十時許、突來執槍四盜、劫去鈔洋一百餘元而去、

中西時疫水　今日一元可購五十瓶

廣曉洗髮香水粉

國際母親節　金爾計宣傳

◆海外匯兌

▼美銀一致報長

▼海外金罐

▼外匯五有升降

船期

出口　船名　日期　公司